

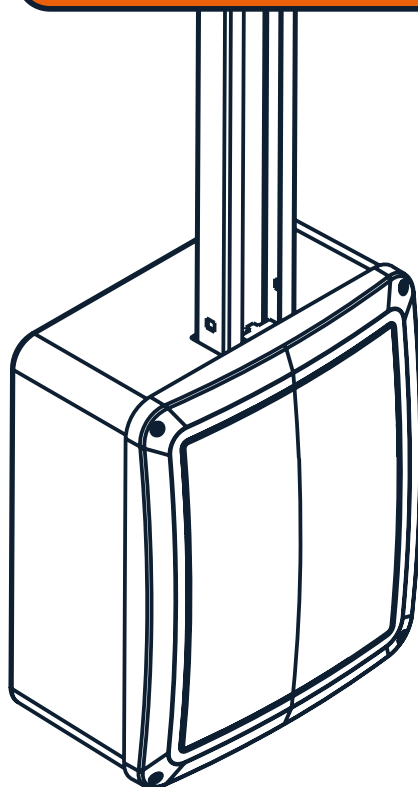
# **Continente**

GUIA DE INSTALAÇÃO

**Movimentador Eletrônico  
para Portão Basculante com  
Inversora de Frequência**

**New  
Speedy**

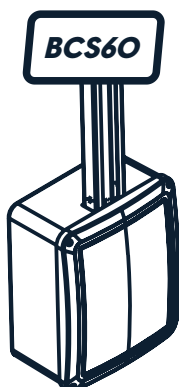
*LINHA EUROPA*



**BCS60**

## Índice

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| 1- Apresentação.....                                             | 3  |
| 2- Características Técnicas gerais do movimentador Eletrônico... | 6  |
| 3- Princípio do funcionamento do movimentador.....               | 6  |
| 3.1- Aterramento.....                                            | 7  |
| 4- Visão geral do Movimentador.....                              | 7  |
| 5- Movimentador Eletrônico p/ portão Basculante.....             | 8  |
| 5.1- Procedimento de instalação do automatizador.....            | 9  |
| 5.2- Procedimento de liberação manual do Basculante.....         | 10 |
| 6- Vista Explodida do Movimentador.. Basculante.....             | 11 |
| 7- Lista do material Movimetnador Basculante.....                | 12 |
| 8- Vista do Movimentador Basculante com sensor de barreira....   | 13 |
| 9- Sensor de Barreira.....                                       | 15 |
| 9.1- Dimensões.....                                              | 15 |
| 9.2- Princípio do funcionamento.....                             | 15 |
| 9.3- Alinhamento.....                                            | 15 |
| 9.4- Precauções.....                                             | 16 |
| 10- Inversora de Frequência New Speedy .....                     | 16 |
| 10.1- Apresentação da Inversora New Speedy.....                  | 16 |
| 10.2- Características Técnicas.....                              | 17 |
| 10.3- Principais Características.....                            | 17 |
| 10.4- Conexão da central inversora New Speedy.....               | 19 |
| 10.5- Ligações do motor (Recomendações).....                     | 20 |
| 10.6- Como resetar a memória.....                                | 20 |
| 10.7- Como programar os controles.....                           | 20 |
| 10.8- Minutaria.....                                             | 21 |
| 10.9- Botoeira (Abertura).....                                   | 21 |
| 10.10- Botoeira (Fechamento).....                                | 21 |
| 10.11- Fotocélula.....                                           | 21 |
| 10.12- Programar o tempo de percurso.....                        | 21 |
| 10.13- Rampa (velocidade de início e final de percurso).....     | 22 |
| 10.14- Instalações em automatizadores.....                       | 22 |
| 10.15- Funcionamento dos LEDs.....                               | 23 |
| 10.16- Configurar o fechamento automático.....                   | 24 |
| 10.17- Aterramento.....                                          | 24 |
| 10.18- Diagrama de Ligação.....                                  | 25 |
| 11- Termo de Garantia.....                                       | 26 |



# Continente

LINHA EUROPA

**BCS / 60**  
**CORRENTE**

**Movimentador Eletrônico  
para Portão Basculante com  
Inversora de Frequência *New*  
Speedy**

## 1. Apresentação

Obrigado por ter adquirido o Movimentador Eletrônico para portão da CONTINENTE. Acompanha a inversora de frequência NS10C- New Speedy.

### Introdução:

Os movimentadores eletrônicos para portão são equipamentos projetados para automatizar o portão, afim de proporcionar mais tranquilidade as pessoas, pois permitem que um portão seja aberto a distância, sem a necessidade de contato manual. Com um simples toque no controle o portão se abre e basta outro toque para o portão fechar (depois de totalmente aberto).

Torna-se obrigatório o uso de sensor de barreira para proteção.

O movimentador de portão eletrônico foi desenvolvido atendendo à normas IEC 60335-2-103 e IEC 60335-2-95, tanto para certificação de qualidade quanto para requisitos técnicos.

***Antes de qualquer manuseio com o Movimentador Eletrônico para Portão, leia atentamente as informações contidas neste manual, onde apresenta todos os componentes necessários para o pleno funcionamento do sistema e uma instalação segura.***



### ATENÇÃO

Para maior segurança durante a utilização é obrigatório a instalação de fotocélulas.



### ATENÇÃO

Este equipamento é de uso exclusivo para automação de portões.



### ATENÇÃO

Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções à utilização do aparelho ou esteja sob supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

**⚠️ ATENÇÃO:** Para a manutenção do equipamento é obrigatório o uso de peças originais. Caso as peças trocadas não sejam originais a empresa não se responsabiliza pelos danos ou acidentes isentando-se de todos os problemas gerados.

**⚠️ ATENÇÃO:** Verifique sempre o estado das etiquetas coladas ao produto. Caso, o adesivo se danifique ou se torne ilegível, adquira outro em um representante Continente.

## **CHECAR SE O RANGE DE TEMPERATURA DO APARELHO É ADEQUADO AO LOCAL AONDE O APARELHO VAI SER INSTALADO.**

### **AVISOS IMPORTANTES:**

- Siga todas as instruções. A instalação incorreta pode ocasionar ferimentos graves.
- Antes de instalar o movimentador, verifique se o mesmo encontra-se em bom estado mecânico, corretamente equilibrado e abrindo e fechando corretamente.
- O movimentador não pode ser utilizado com uma parte orientada incorporando uma porta integrada (a menos que o movimentador não seja operado com a porta aberta).
- Examinar com frequência a instalação, em particular, verifique cabos, molas e suportes para sinais de desgaste, danos ou desequilíbrio. Não utilize se o reparo ou ajuste for necessário, uma vez que uma falha na isolamento ou uma porta equilibrada incorretamente pode causar ferimentos;
- A ativação manual pode causar movimentação descontrolada de parte do movimentador devido à falhas mecânicas ou desbalanceamentos.
- Tome cuidado quando liberar a porta manualmente, pois uma porta aberta pode cair rapidamente devido a molas fracas ou quebradas ou ainda desbalanceadas.
- A cada mês verifique que o movimentador reverte quando a porta contatar um objeto de 40 mm de altura colocado no chão. Ajuste, se necessário, e verifique uma vez que um ajuste incorreto pode representar um perigo.
- Porta automática - a porta poderá operar inesperadamente, portanto não permita que nada fique no caminho da porta.
- Siga todas as instruções, uma vez que a instalação incorreta do equipamento pode causar sérias lesões.
- Antes da instalação do movimentador, verifique que a parte movimentada está em boa condição mecânica, corretamente balanceada e abre e fecha adequadamente.
- O movimentador não pode ser usado em uma parte movimentada que incorpore algum tipo de porta suplementar, a menos que o movimentador não possa ser operado se esta porta suplementar estiver aberta.
- Instale o membro de atuação de liberação manual a uma altura inferior a 1,8 metros.
- Fixe permanentemente o aviso relativo à liberação manual próximo ao elemento de atuação da liberação manual. Sugestão: Colocar uma etiqueta no braço de liberação manual.
- Após a instalação assegure-se de que o mecanismo é adequadamente ajustado e que o movimentador reverte seu movimento quando o portão contata um objeto a 40 mm de altura colocado no chão.
- Após a instalação assegure-se que partes do portão não estendem-se até caminhos públicos ou ruas.
- Após a instalação, garantir que o mecanismo seja ajustado adequadamente e que o sistema de proteção e qualquer liberação manual funcionem corretamente.

## Ferramentas para instalação e Manutenção do Equipamento

Chave Fixa - Chave Allen - Máquina de Solda - Arco de Serra - Trena - Chave de Fenda - Chave Phillips - Alicates universal - Alicates de Corte - lixadeira - Esquadro - Nível.

### Manutenção / Recomendações da Alimentação Elétrica

#### **ATENÇÃO**

Para a manutenção desligue o equipamento da alimentação Elétrica.



Para uma manutenção eficaz será necessário que a instalação seja realizada por um profissional qualificado.

Revisar frequentemente a instalação, os cabos, as molas e as partes que se movem em geral; verificando se existem sinais de desgastes, danos ou está sem balanceamento.

Ao ser constatada a necessidade de reparos ou ajustes, o portão não deve ser utilizado até que seja realizada a manutenção para evitar acidentes.

#### **ATENÇÃO**

Não utilizar o equipamento sem a carenagem de proteção.



Não permita que crianças manuseiem o controle remoto; mantenha o controle remoto fora do alcance das crianças.

Tenha cuidado com o portão em movimento e mantenha as pessoas longe até que o equipamento tenha concluído todo o seu percurso.

**Para obter maior segurança é obrigatório o uso do conjunto de fotocélulas que acompanha o KIT de Instalação.**

**SE O CORDÃO DE ALIMENTAÇÃO ESTÁ DANIFICADO, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE AUTORIZADO OU PESSOA QUALIFICADA, A FIM DE EVITAR RISCOS.**



**ATENÇÃO:** Guarde o Manual para futuras consultas.

## 2. Características técnicas gerais do movimentador eletrônico:

|  | <b>BCS60</b>          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>APLICAÇÃO</b>                                                                  | Comercial             |
| <b>MOTOR</b>                                                                      | TRQ IP00 P39 TRIF 1/3 |
| <b>TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO</b>                                                      | 127V/220V             |
| <b>REDUTOR</b>                                                                    | 1:25                  |
| <b>COROA INTERNA REDUTOR</b>                                                      | Bronze                |
| <b>ELETRÔNICA</b>                                                                 | NS10C-New Speedy      |
| <b>FIM DE CURSO</b>                                                               | Microchave            |
| <b>CICLOS ABERTURA E FECHAMENTO/HORA</b>                                          | 40                    |
| <b>TAMANHO DO PORTÃO</b>                                                          | Até 16m <sup>2</sup>  |
| <b>TEMPO DE ABERTURA "S" (1,5m)</b>                                               | Até 5s.               |
| <b>TIPO DE TRAÇÃO</b>                                                             | Corrente RC410-1      |
| <b>SISTEMA DE ACOPLAMENTO</b>                                                     | Polia e correia 3L190 |
| <b>FREQUÊNCIA DE SAÍDA</b>                                                        | Até 150Hz             |
| <b>PESO</b>                                                                       | 600Kg                 |
| <b>DIMENSÕES</b>                                                                  | C=27cm H=32cm L=14cm  |

\* A velocidade de abertura / fechamento, a rampa e a força podem variar de acordo com o tamanho, peso da construção e as condições do portão.

\*\* Para portões de batente com largura superior a 3m, é recomendável usar calhas de tração para melhor estabilidade do portão.

Caso utilize Placa Inversora de Frequência New Speedy , os tempos dobram.

**NOTA:** Todas as medidas na tabela são referenciais e podem variar de acordo com a qualidade, manutenção, material e vida útil de cada portão.

## 3. Princípio de funcionamento do movimentador:

O movimentador eletrônico para portão é constituído por quatro partes, sendo uma parte estrutural caixa plástica de polímero com material anti-chama, parte elétrica (cordão de alimentação, condutores de conexão, comando eletrônico, motor...), parte mecânica (polia, redutor...) e controle remoto, responsável pelo acionamento da mesma. Cada parte possui funções específicas, sendo que a parte estrutural confere a rigidez, proteção às demais partes e o acabamento ao produto. A parte elétrica por sua vez permite o acionamento do equipamento.

Movimentadores Eletrônicos para portão são classificados como Classe I (\*), possuem um cordão de alimentação de 50cm de extensão. O funcionamento do aparelho se dá através da conexão do cordão de alimentação à rede elétrica e do acionamento através de controle remoto, podendo ser acionador através de entrada botoeira, que assume a mesma função do controle remoto.

### 3.1-Aterramento:

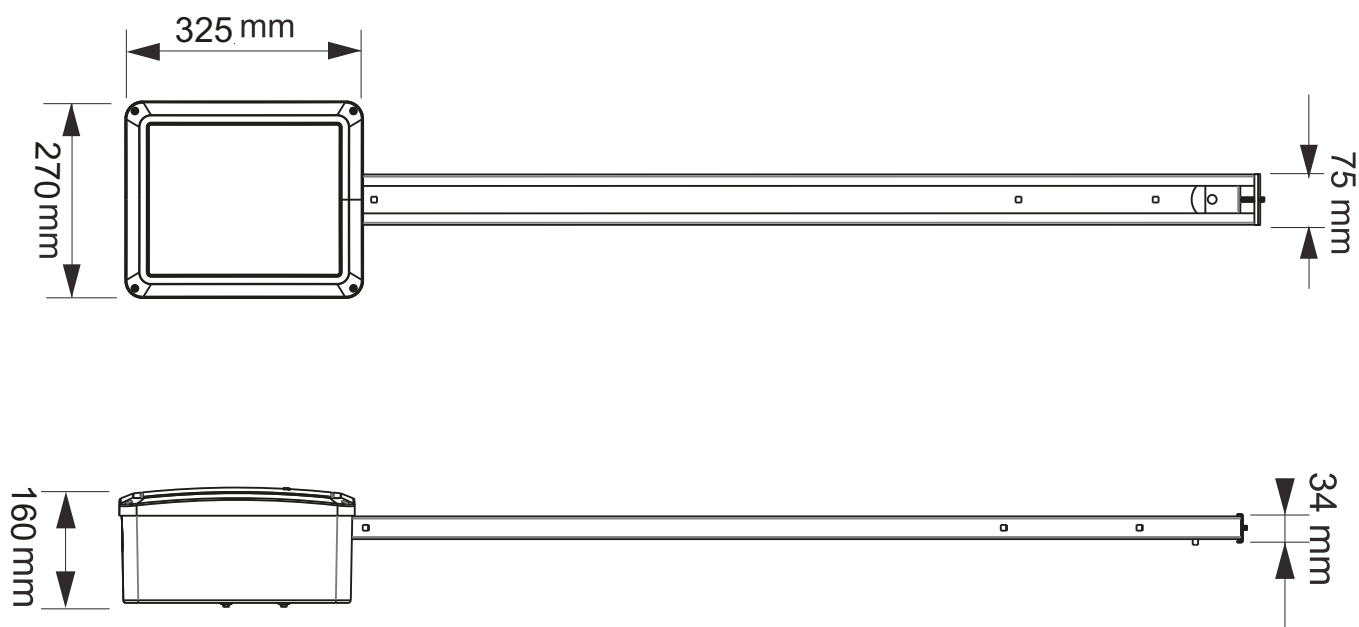
É obrigatório o uso de aterramento no movimentador de portão.

(\*) Aparelho Classe 1:

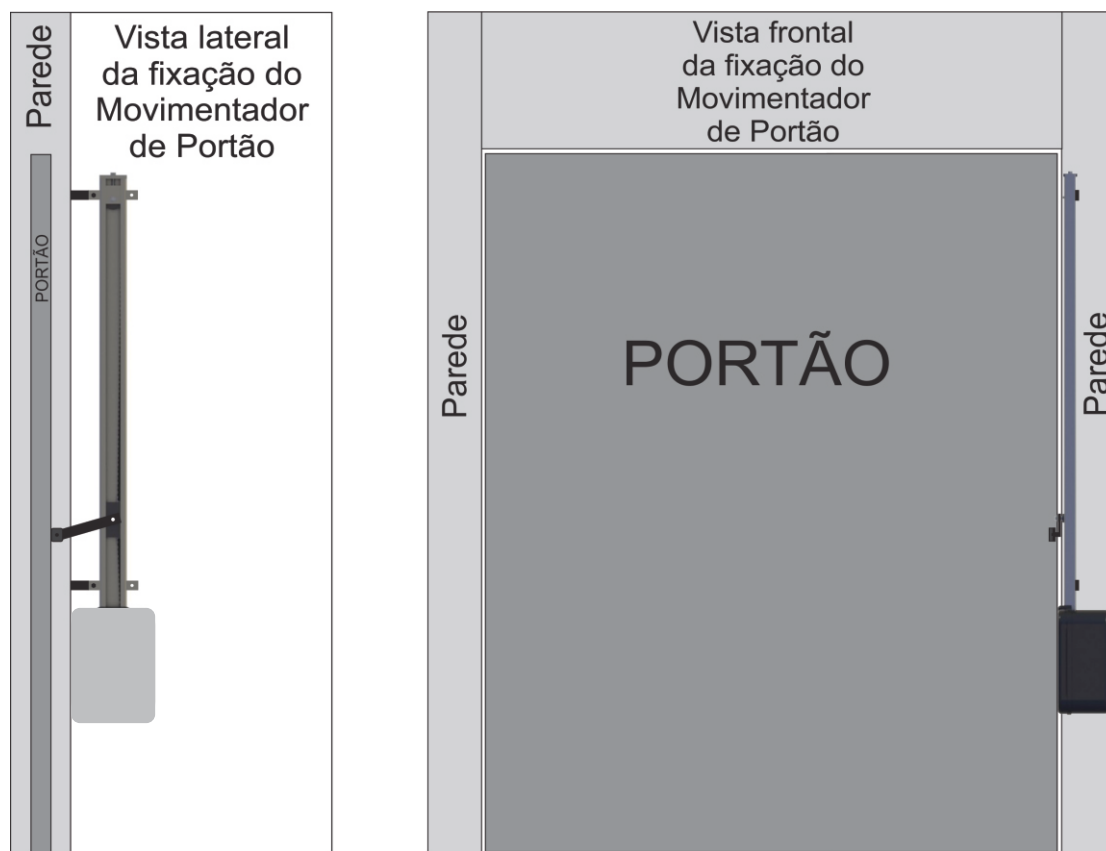
Aparelho no qual a proteção contra choque elétrico não é assegurada somente por isolação básica, mas inclui uma precaução adicional de segurança de modo que as partes acessíveis condutivas são ligadas ao condutor de aterramento da fiação fixa da instalação de tal maneira que essas partes acessíveis não possam tornar-se vivas no caso de uma falha da isolação básica.

NOTA: Esta prescrição inclui a previsão de um condutor de aterramento no cordão de alimentação.

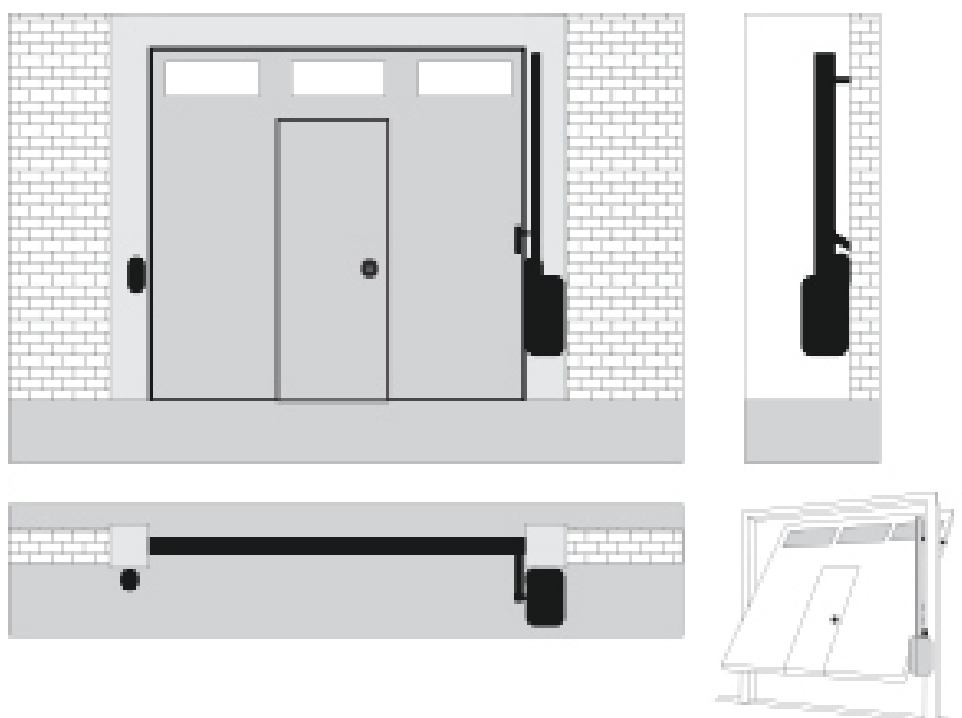
### 4. Visão Geral dos movimentadores:



## 5. Automatizador eletrônico para portão com sistema basculante:



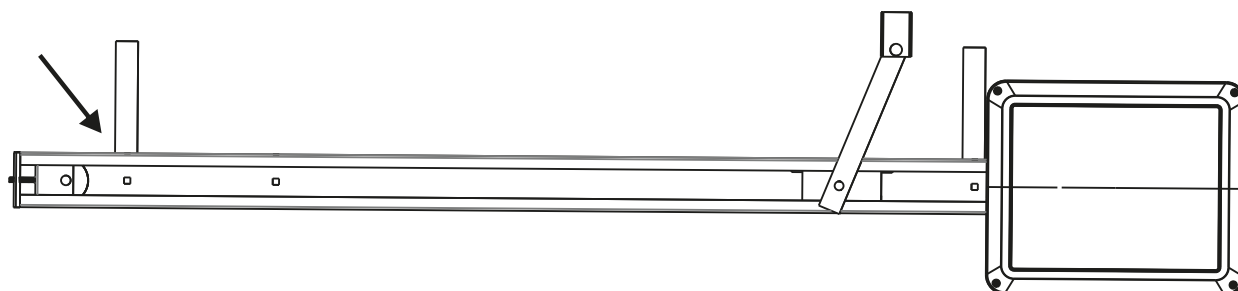
**Figura 1:** vistas da instalação do movimentador com sistemas basculante.



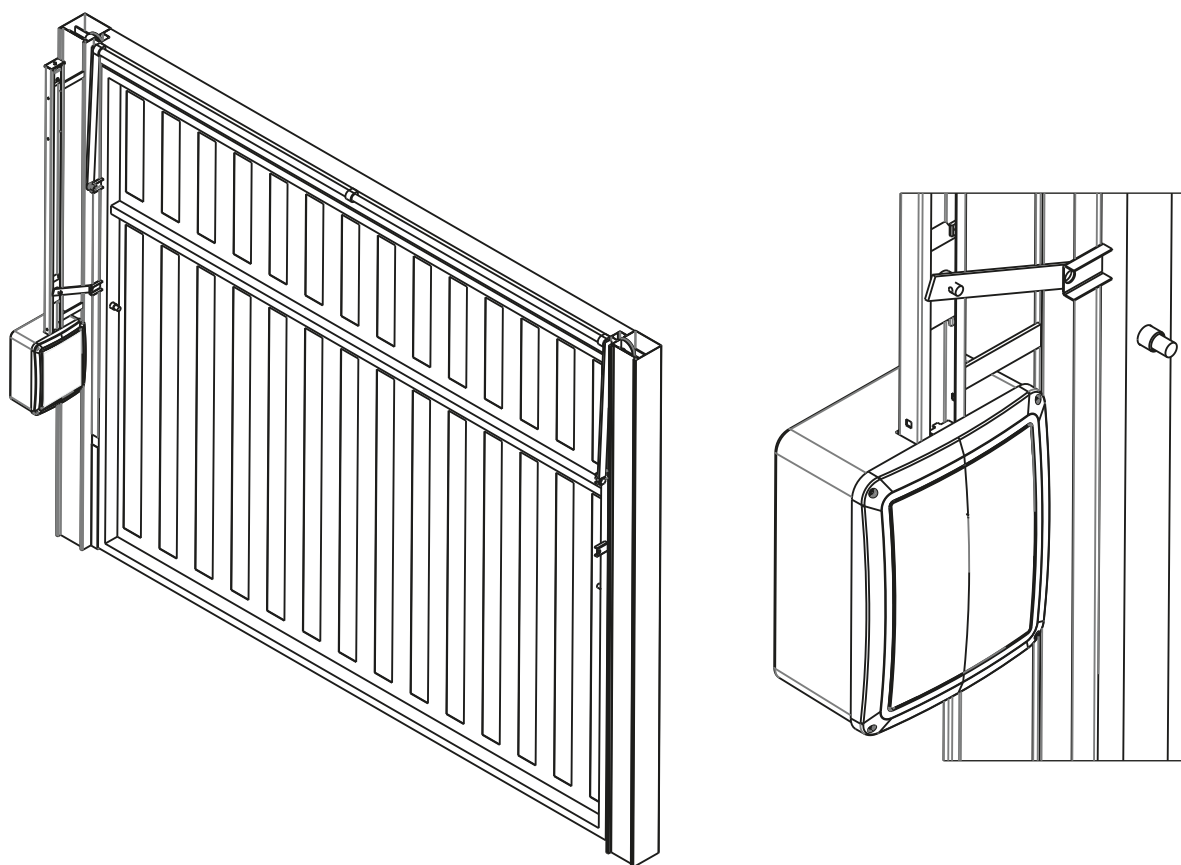
**Figura 2:** vistas da instalação do movimentador com sistemas basculante.

## 5.1 -Procedimento de instalação do automatizador basculante:

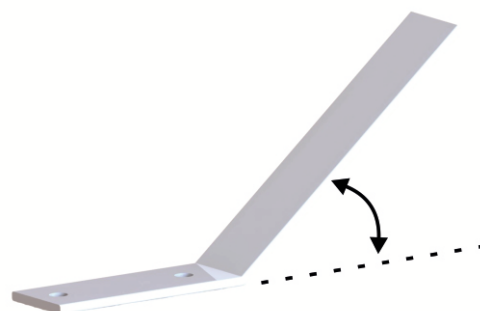
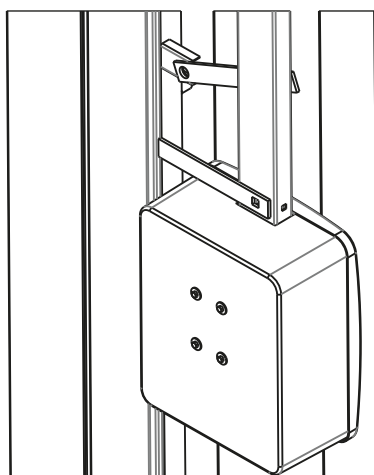
Seguem abaixo, conforme as imagens explicativas, a sequência de como proceder a instalação do movimentador basculante:



**Figura 3:** Fixe o “Suporte 90°” na calha através de parafusos.

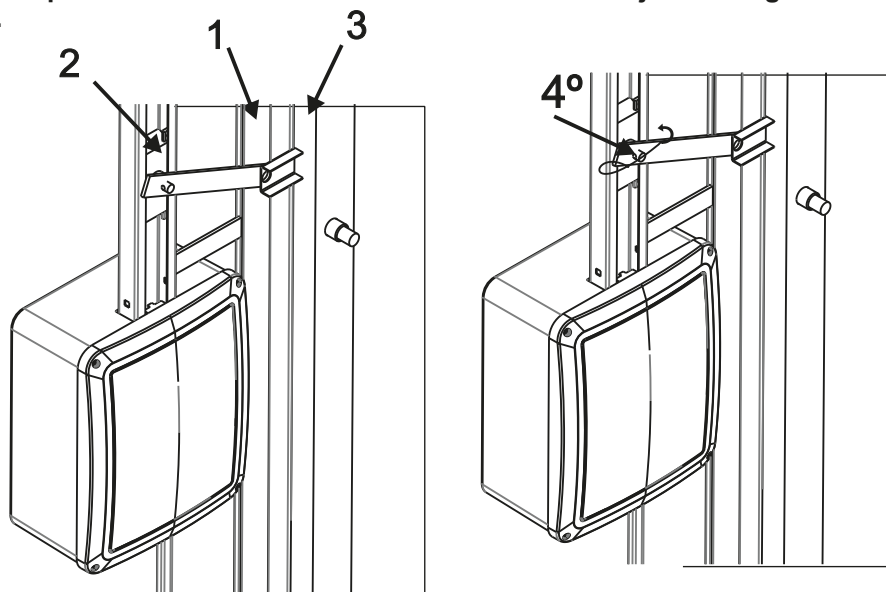


**Figura 4** Após Fixados “Braço Reto Perfil” e “Suporte 90°” na calha, fixar com pontos de solda nos pontos indicados.

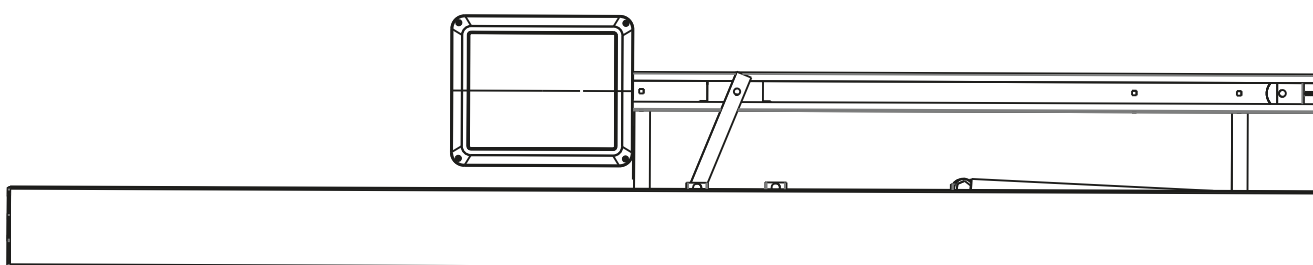


**Figura 5:** Fixar o “Suporte Dobrado” na calha através de parafusos e após fixar com ponto de solda no portão, para reforço de sustentação do movimentador.

**Obs.:** O “Suporte Dobrado” sai de fábrica reto e o cliente ajusta o ângulo de fixação conforme o portão.

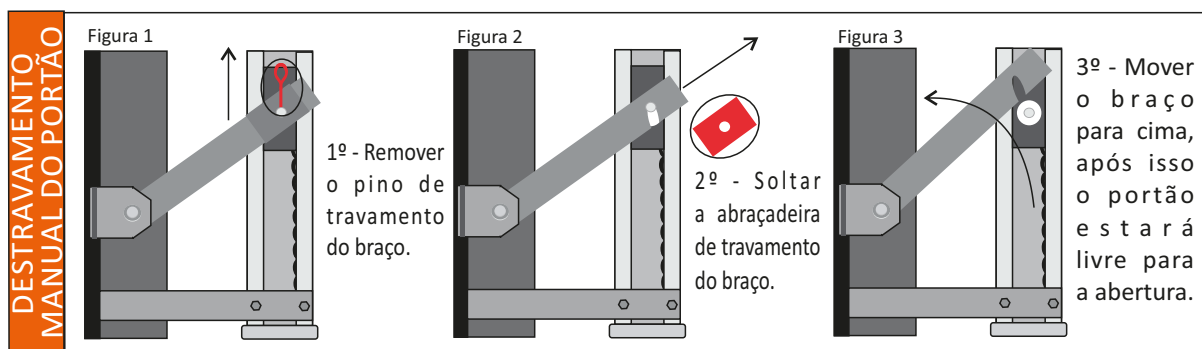


**Figura 6:** 1º Fixar com um pingo de solda o “Cavelete com Pino” no “Braço de Destravamento” o “Suporte Dobrado”. 2º Posicionar o “Braço de Destravamento” sobre o pino do “Fechamento da corrente”. 3º Com o portão todo fechado, fixar com pingo de solda o “Cavelete com Pino” na parte móvel do portão. 4º colocar o “Espelho do Braço” sobre o “Braço de Destravamento” e colocar o pino de “Travamento do espelho do Braço”.

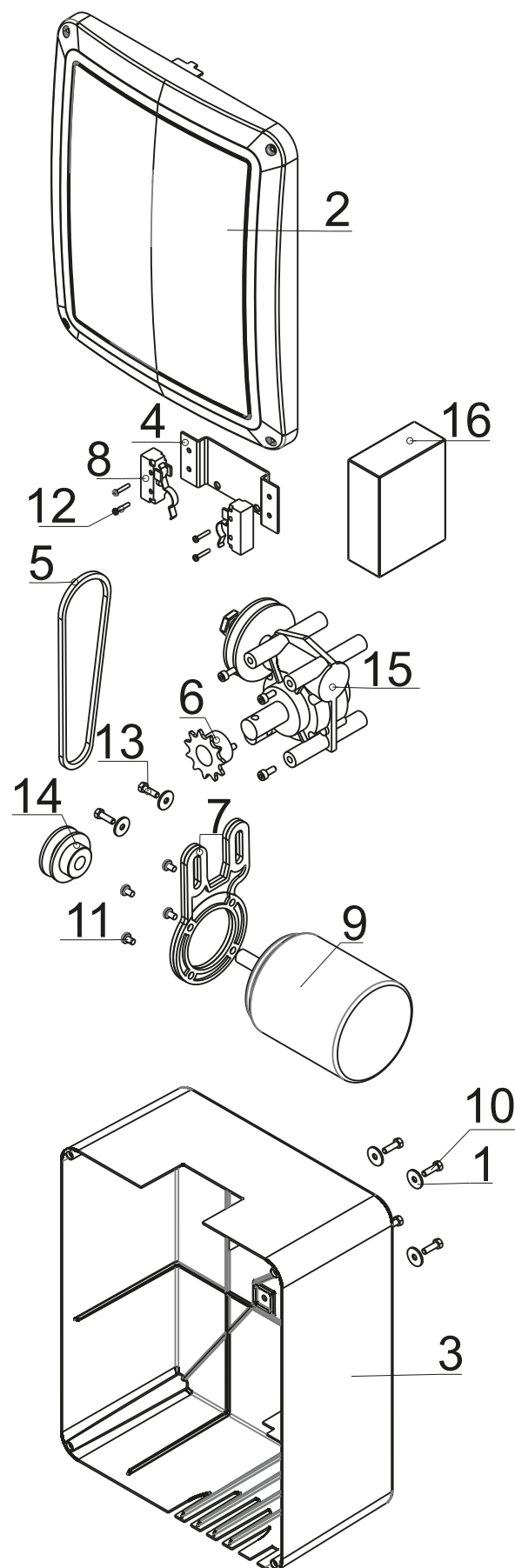


**Figura 7:** Vista Lateral Esquerda do Movimentador basculante fixado no portão, pronto para uso.

## 5.2- Procedimento de liberação manual do movimentador basculante:



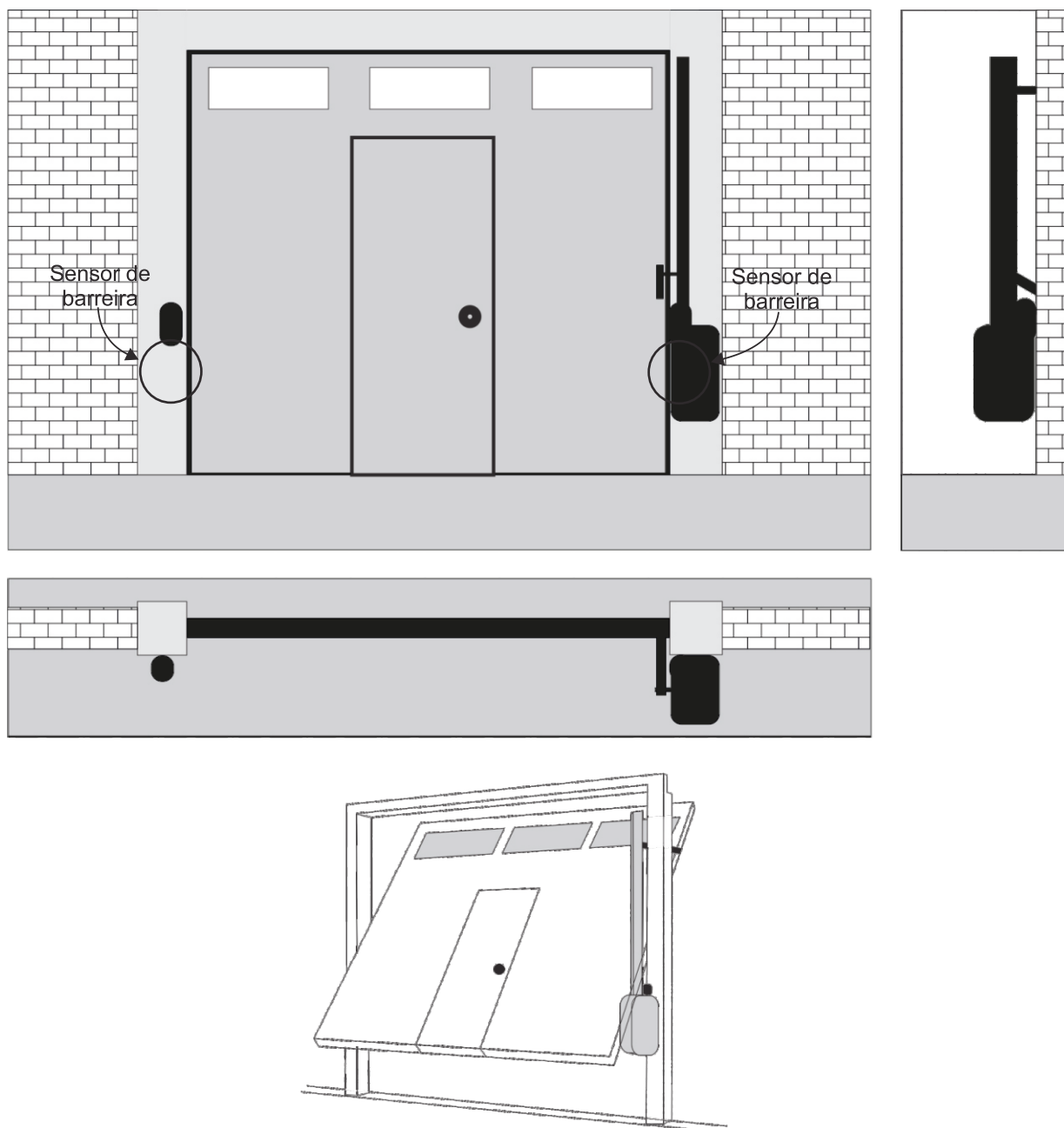
## 6. Vista explodida do movimentador basculante:



## 7. Lista de material do movimentador basculante:

| ITEM | CÓDIGO | DESCRIÇÃO                                                                  | QTD |
|------|--------|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1    | 201008 | PARAFUSO ACO CMT PLASTIC PAN FC 4X20 ZB                                    | 4   |
| 2    | 207090 | CAIXA PLASTICA FUNDO BV BASCULANTE EUROPA                                  | 1   |
| 3    | 207091 | CAIXA PLASTICA FRENTE BASCULANTE EUROPA                                    | 1   |
| 4    | 206857 | SUORTE DA MICRO PADRAO BASCULANTE NYLON                                    | 1   |
| 5    | 205511 | CORREIA BORRACHA 3L 190                                                    | 1   |
| 6    | 205935 | ENGRENAGEM Z11 11 DENTES BASCULANTE                                        | 1   |
| 7    | 207400 | FLANGE BASC-DESL IP00 NEWMAQ 3MM ZB                                        | 1   |
| 8    | 205239 | MICRO INTERRUPTOR FIM DE CURSO IR/E3 20A                                   | 1   |
| 9    | 206258 | MOTOR ELETRICO IP00 P39AL 1/3CV 110V TRIFASICO 4 POLOS 60HZ COM MOLA FREIO | 1   |
| 10   | 205256 | PARAFUSO CABECA SEXTAVADA 1/4" X 1/2"                                      | 2   |
| 11   | 206369 | PARAFUSO CABECA SEXTAVADA M5X16MM                                          | 4   |
| 12   | 205275 | PARAFUSO ACO CTM PANELA PHILIPS 3,5X25                                     | 4   |
| 13   | 205966 | PARAFUSO ACO G2 MAQUINA SEXTAVADA RT NC5/16-18FX3/4 ZB                     | 1   |
| 14   | 205236 | POLIA 48X12,7 MOTOR                                                        | 1   |
| 15   | 207098 | REDUTOR MKE 1:30 C/EMBREAGEM BRONZE                                        | 1   |
| 16   | 208837 | CENTRAL INVERSORA NS10C-NEW SPEEDY                                         | 1   |
| 17   | 205254 | PARAFUSO ALLEN 5/16" X 1/2" - S/CABECA                                     | 1   |
| 18   | 205912 | CHICOTE MICRO                                                              | 1   |
| 19   | 205260 | ARRUELA LISA 5/16"                                                         | 2   |
| 20   | 205260 | COPO DE PROTECAO MOTOR IP00                                                | 1   |
| 21   | 207342 | ARRUELA LISA PL 5,3X14X2,0 ZB                                              | 4   |

## 8. Vistas do movimentador basculante com sensor de barreira:



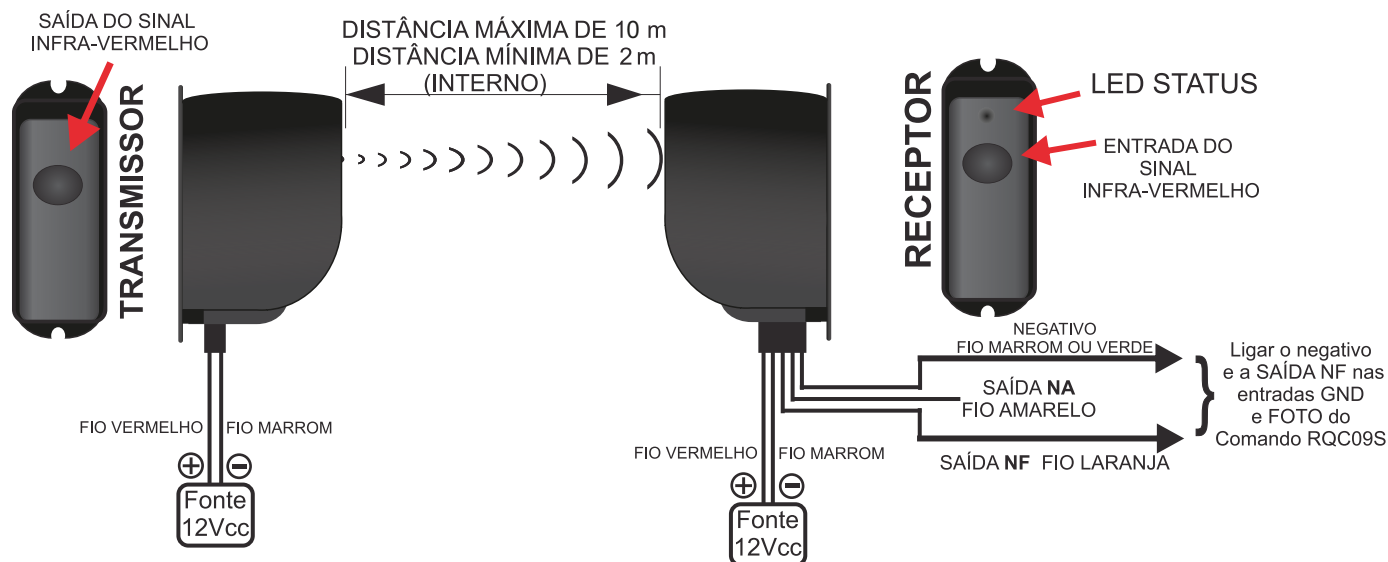
**Figura 9:** Vista Frontal do Movimentador deslizante fixado no portão, pronto para uso.

### **AVISOS IMPORTANTES MOVIMENTADOR BASCULANTE:**

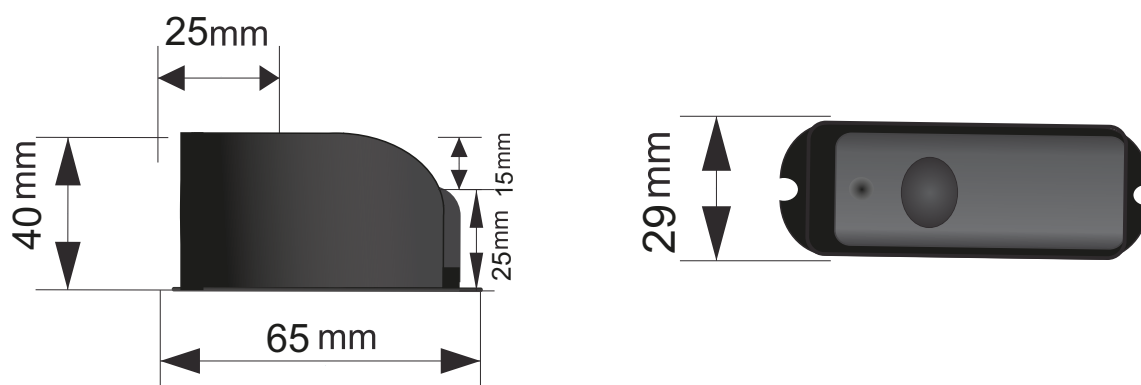
- Siga todas as instruções, uma vez que a instalação incorreta do equipamento pode causar sérias lesões.
- A ativação manual pode causar movimentação descontrolada de parte do movimentador devido a falhas mecânicas ou desbalanceamentos.
- Antes de instalar o movimentador, verifique se o mesmo encontra-se em bom estado mecânico, corretamente equilibrado e abrindo e fechando corretamente.
- Tome cuidado quando liberar a porta manualmente, pois uma porta aberta pode cair rapidamente devido a molas fracas ou quebradas ou ainda desbalanceadas.
- Após a instalação assegure-se de que o mecanismo é adequadamente ajustado e que o movimentador reverte seu movimento quando o portão contata um objeto a 40 mm de altura colocado no chão.
- A cada mês verifique que o movimentador reverte quando a porta contatar um objeto de 40 mm de altura colocado no chão. Ajuste, se necessário, e verifique uma vez que um ajuste incorreto pode representar um perigo.
- Porta automática poderá operar inesperadamente, portanto não permita que nada fique no caminho da porta.
- O movimentador não pode ser usado em uma parte movimentada que incorpore algum tipo de porta suplementar, a menos que o movimentador não possa ser operado se esta porta suplementar estiver aberta.
- Instale o membro de atuação de liberação manual a uma altura inferior a 1,8 metros.
- Fixe permanentemente o aviso relativo à liberação manual próximo ao elemento de atuação da liberação manual. Sugestão: Colocar uma etiqueta no braço de liberação manual.
- Após a instalação assegure-se que partes do portão não se estendem até caminhos públicos ou ruas.

**Obs: Para detalhes técnicos consulte a tabela Movimentadores Basculante. (pág. 6)**

## 9. Sensor de Barreira



### 9.1- Dimensões



### 9.2- Princípio de funcionamento:

O Sensor de Barreira Continente é composto por 2 peças (unidade transmissora e unidade receptora). Com ele é possível montar um sistema de barreira infravermelho para o monitoramento perimetral através de um feixe direcionável. Toda vez que o feixe for interrompido, acionará um contato interno (saída NF) compatível com o Comando RQC09.

Enquanto o feixe não estiver sendo interrompido, um Led de Status indicará a continuidade do feixe, no momento que o feixe for interrompido o Led desligará.

### 9.3- Alinhamento

- Ao ligar alimentação da unidade receptora, o seu led LD1 permanecerá aceso constantemente, até que ocorra a obstrução da barreira.
- Alinhe a unidade receptora na unidade transmissora.
- Conclua o alinhamento através da unidade transmissora, movendo o seu feixe “infravermelho” até que o led do receptor acione (indicando o alinhamento do conjunto)
- Encaixe cuidadosamente o gabinete do sensor em sua base e fixe o parafuso para garantia maior segurança.

## 9.4- Precauções:

- Não instale o sensor de forma que o mesmo possa ser prejudicado por obstáculos que se alteram durante o tempo como plantas trepadeiras, samambaias, etc...
- Não instale o receptor com a lente voltada diretamente ao sol
- É muito importante checar a fonte de alimentação dos sensores. De preferência a instalar a bateria 12V (em paralelo a alimentação da fonte) para evitar disparos por falhas na rede elétrica.
- Não instale os aparelhos em superfícies que poderão sofrer movimento ou trepidações.
- Em caso de animais domésticos instale numa altura superior a detecção dos mesmos.
- Em local de alta incidência de nevoeiro, chuva forte ou de granizo recomendamos a redução em 50% do alcance previsto.

Obs.: O Sensor de Barreira Continente possui saída NA e NF para aplicações em equipamentos eletrônicos que trabalhem com sistemas NA ou NF. No Comando RQC09 deverá ser utilizado a saída NF.



### Atenção:

A empresa se reserva o direito de alterar as informações e produtos apresentados nesse manual sem aviso prévio)

## 10- Inversora de Frequência:

**New  
Speedy**  
INVERSORA DE FREQUÊNCIA



### 10.1- Apresentação da Inversora de Frequência New Speedy

A inversora New Speedy veio para atender o mercado que necessita de maior velocidade na abertura e fechamento dos portões eletrônicos. Sendo possível controlar motores monofásicos ou trifásicos 110V e 220V.

Toda a programação tem como base as centrais de portões da linha RQC, e caso você tenha familiaridade com instalações dos automatizadores da Continente não terá dificuldade na hora de instalar e programar a inversora, pois trata-se de funções simples e intuitivas.

#### ATENÇÃO!

**-Faça a ligação com a rede elétrica desenergizada!**

**-Não use capacitor no motor, o uso desse componente promoverá a queima da central e a perda da garantia.**

Nem sempre a utilização da inversora pode garantir o sucesso do trabalho, portanto, para aumentar a velocidade de um motor em até 150Hz é preciso verificar se o motor tem potência suficiente para abrir e fechar o portão sem estar utilizando toda a potência para isso. Não há aumento de potência (força) no motor ao utilizar a central inversora, com o aumento da velocidade a força (torque) do motor diminui, no caso de usar a 120Hz, a força do motor cai pela metade do que a velocidade normal 60Hz.

Ao utilizar o movimentador com a inversora em portão que possui dificuldade de movimentação, seja por peso ou por más condições físicas de deslocamento, a eficiência de velocidade não é garantida.

- Com o uso em nobreak, esse deverá ter a saída em 220V;
- Verificar o alinhamento do portão;
- Verificar a tabela de peso de cada modelo de movimentador;
- Nunca ajude o motor a se movimentar. A própria central identificará a falha e se ajustará até obter o melhor resultado.

## 10.2- Características Técnicas:

- Tensão de trabalho: 90~240Vca;
- Tensão da rede automática;
- Frequência de operação: 50~60Hz;
- Padrões de códigos e nº de usuários:

MM (Binário 12 Bits) / nº de usuários infinito;

MC (Trinário 09 Bits) / nº de usuários infinito;

HT (Binário 24 Bits) / 340 usuários;

- Fechamento automático programável via jumpers;
- Tempo de percurso auto programável (máximo 4 minutos);
- Modo de trabalho: abre-para-fecha ou reversão direta;
- Fim de curso NA;
- Entrada de botoeira comum (abre-para-fecha);
- Entrada para botoeira de abertura;
- Entrada para botoeira de fechamento;
- Entrada para fotocélula, sinal "0" ou "1";
- Alcance  $\pm 30$  m.

## 10.3-Principais Características

**Alta tensão na placa eletrônica com risco de choque, atenção!!!**

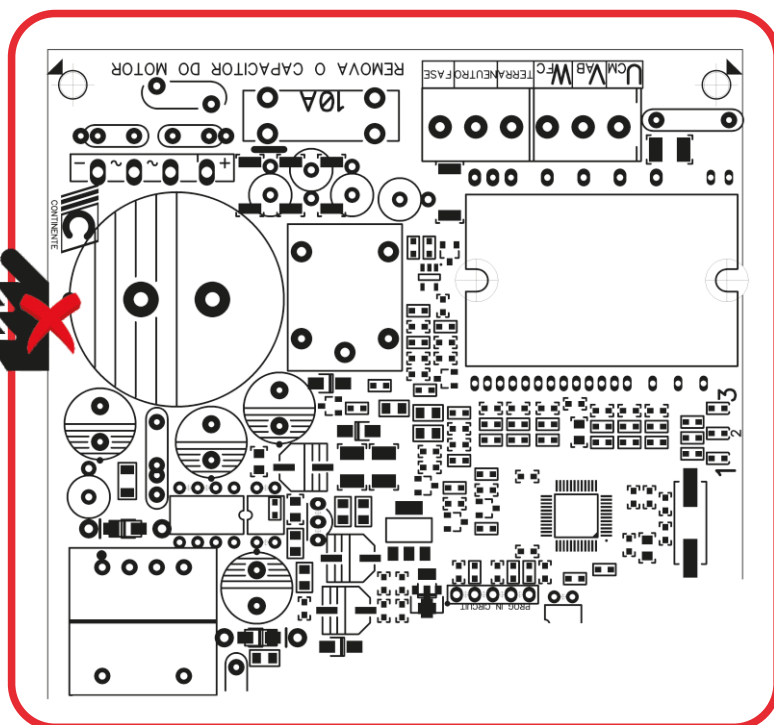
A inversora possui uma área de alta tensão e uma área de baixa tensão, sendo que a área de alta tensão não é isolada da rede elétrica e, portanto, não deve ser tocada de forma alguma caso a inversora esteja conectada na rede elétrica com o risco eminente de choque elétrico.

Os jumpers de configuração e programação estão localizados na área de baixa tensão, onde não há risco de choque elétrico. Da mesma forma, a parte de integração com o exterior como micro chaves, botoeiras e fotocélula estão na área de baixa tensão isolados da rede elétrica.

Na imagem pode-se observar a área de alta tensão e baixa tensão.

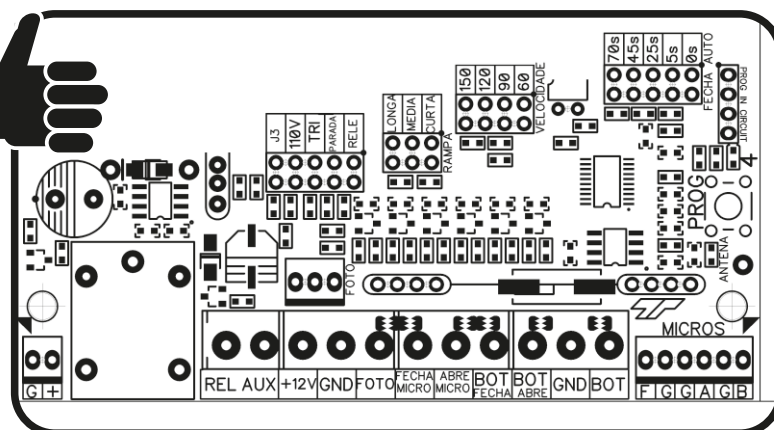
## Área de alta tensão

Não pode ser tocada com a placa energizada.



## Área de baixa tensão

Não apresenta risco de choque.



Para motores MONOFÁSICO, TRIFÁSICO ou J.Flexx de 1/3cv até 1cv em 110V/220V e corrente máxima de 8A;

- Velocidade máxima de até 150Hz (motor 2,5x mais rápido);
- Ajustes auto-programáveis (Percurso e rampas);
- Ajustes manuais (opcionais) para:
  - Velocidade de cruzeiro;
  - Rampa de partida e chegada;
  - Fechamento automático;
- Alta precisão de percurso; Não requer encoder;
- Fonte chaveada full-range automático (90 a 240V / 50 ou 60Hz);
- Saída de tensão auxiliar de 12V nos bornes (100mA máximo associado junto a módulos opcionais se instalados);
- Central com proteção contra sobretensão, sobrecorrente, sobretensão e subtensão;
- LED's indicativos para: Programação, Fim de curso, Movimento, Rampa, Status e Erros;

- Aceita sensor fim de curso no padrão 3, 4 ou 5 vias;
- Bornes para conexões opcionais de fim de curso, fotocélula e botoeiras;
- 3 botoeiras independentes para: Abre-para-fecha; Só abre; Só fecha;
- Receptor 433,92 MHz multicódigos: Code-Learning;
- Grava até 340 usuários de controle remoto padrão HT;
- Saída para acionamento de trava, luz etc.

#### 10.4. Conexões da central inversora New Speedy

##### CONECTORES KRE (BORNES):

- **Motor U(CM);V(AB);W(FC):** Conexão para o motor mono ou trifásico, onde: **U(CM)** Fio comum do motor (obrigatório em motor monofásico); **V(AB);W(FC):** Demais fios do motor;
  - **REDE (FASE; NEUTRO; TERRA):** Rede elétrica 90 até 240Vca, 50 ou 60Hz (fonte full-range; automático);
  - **REL AUX:** Saída de relé contato seco **NA** (normalmente aberto) para minuteria ou trava;
  - **+12V:** Saída de tensão auxiliar (12V x 100mA máximo);
  - **GND:** Tensão negativa (comum dos sensores);
  - **FOTO:** Entrada de fotocélula para ação de antiesmagamento;
  - **FECHA MICRO:** Entrada do sensor de fim de curso de FECHAMENTO;
  - **ABRE MICRO:** Entrada do sensor de fim de curso de ABERTURA;
  - **BOT FECHA:** Botoeira exclusiva para comando SÓ FECHA (opcional);
  - **BOT ABRE:** Botoeira exclusiva para comando SÓ ABRE (opcional);
  - **BOT:** Botoeira para comando convencional de Abre-Para-Fecha (opcional);
  - **CONECTORES KK (chicote):**
    - **MICROS:** Sensores de fim de curso e botoeira para chicote padrão Continente.
    - **FOTO:** Entrada de fotocélula para ação de antiesmagamento para chicote padrão Continente.
    - **VENTOINHA:** Saída exclusiva para acionamento de ventoinha/cooler para refrigeração forçada da inversora;
  - **FUNÇÕES JUMPERS:**
    - **RELÉ Fechado:** A saída REL AUX fica acionada por 2 minutos após bater em uma das micros. **Aberto:** A saída REL AUX fica acionada por 5 segundos após bater em uma das micros.
    - **PARADA Fechado:** Reversão direta e **Aberto:** Abre-para-fecha.
    - **TRI Fechado:** Para motor trifásico e **Aberto** para motor monofásico.
    - **110V Fechado:** Utilização de Motor 110V. **Aberto:** Utilização de motor 220V.
- Para motores J.Flexx mantenha os jumpers TRI e 110V fechados.
- **J3:** Sem atribuição no momento.
  - **VELOCIDADE:** Selecione a velocidade de cruzeiro (velocidade de percurso) do motor em **60Hz, 90Hz, 120Hz ou 150Hz.**

**IMPORTANTE:** Para motor monofásico é obrigatório ligar o fio do comum do motor no borne Ucm. (Já, o motor trifásico não requer sequência de ligação dos fios).

**ATENÇÃO - Não use capacitor no motor, o uso desse componente promoverá a queima da central e a perda da garantia.**

**IMPORTANTE:** A seleção dos Jumpers 110 e TRI deve ser feita antes da programação do tempo de percurso. Caso esteja incorreta, selecione a opção certa e refaça a programação.

### 10.5-Ligações do motor (Recomendações)

Após a alimentação do produto, o primeiro movimento sempre será de abertura, portanto, caso não realize ou realize o fechamento, deve-se inverter dois fios do motor (sem ordem para motor trifásico, abre(VAB) e fecha(WFC) para motor mono).

#### **Tempo de percurso:**

Após concluir a instalação elétrica e realizar a energização da placa é **ALTAMENTE RECOMENDADO** realizar o apagamento do tempo de percurso, para isso pressione e segure a tecla **PROG**, o **LED PROG** irá piscar uma vez indicando que a tecla foi pressionada, aguarde aproximadamente 5 segundos até que o **LED PROG** pisque pela segunda vez e pronto pode soltar a tecla **PROG** que o tempo de percurso está apagado.

Este mesmo procedimento deve ser realizado sempre que se deseja programar um novo tempo de percurso.

#### **ATENÇÃO!**

**-Faça a ligação com a rede elétrica desenergizada!**

**-Não use capacitor no motor, o uso desse componente promoverá a queima da central e a perda da garantia.**

### 10.6-Como resetar a memória

a) Para apagar **somente o tempo de percurso e rampa**, pressione e mantenha pressionada a tecla **“PROG”** por aproximadamente 5 segundos até o LED piscar pela segunda vez. Assim que o LED piscar solte a tecla e o LED irá apagar confirmando o reset da rampa.

b) Para apagar **completamente (tempo de percurso e CONTROLES)**, pressione e mantenha pressionada a tecla **“PROG”** por aproximadamente 10 segundos até o LED (PROG) piscar rápido (além da piscada inicial e a de 5 segundos).

### 10.7- Como programar os controles

Aperte e solte a tecla **“PROG”**, o **LED** irá piscar uma vez e se manter aceso. Em seguida acione a tecla do controle que deseja cadastrar, o LED irá piscar caso seja acionado um controle válido.

## 10.8. Minuteria

O Jumper **RELÉ** serve para definir o tempo de acionamento da saída **REL AUX**. **Jumper Relé Fechado:** A minuteria aciona juntamente com o acionamento da abertura ou fechamento do portão. Ficando acionada por 2 minutos após bater em uma das micros. **Jumper Relé Aberto:** A minuteria aciona juntamente com o acionamento da abertura ou fechamento do portão. Ficando acionada por 05 segundos após bater em uma das micros. Função recomendada para o acionamento de fechos eletromagnéticos ou travas elétricas.

## 10.9. Botoeira Abertura

Ao receber um pulso negativo faz com que o portão abra. Este comando apenas abre o portão, não fecha.

## 10.10. Botoeira Fechamento

Ao receber um pulso negativo faz com que o portão feche. Este comando apenas fecha o portão, não abre.

## 10.11. Fotocélula (FOTO):

A inversora **New Speedy** possui a função fotocélula, o qual pode ser interligado a um sensor de barreira para a reversão direta do comando. Tendo como função principal o antiesmagamento, conforme exigência da norma IEC-60335-2-103. Quando o portão estiver em curso de fechamento, qualquer objeto ao passar pelo sensor/fotocélula o portão reverte, evitando o esmagamento. Acionamento por pulso negativo (GND), lógica “0” e “1”. Enquanto o sinal da fotocélula estiver obstruído o LED PROG irá piscar intermitentemente e irá impedir o usuário de fechar o portão, podendo apenas pará-lo e abri-lo novamente.

**OBS: A Inversora New Speedy garante seu pleno funcionamento apenas com as fotocélulas da marca Continente no qual foram homologadas em laboratório.**

## 10.12. Programar o tempo de percurso

O tempo de percurso é feito automaticamente durante os dois primeiros acionamentos completos, tanto durante a abertura, como durante o fechamento do portão. Após a instalação completa do movimentador deve-se realizar dois acionamentos, fazendo o portão efetuar o percurso inteiro (até bater nas microchaves) sem nenhuma interrupção. Após isso, o tempo de percurso estará programado para todas as frequências.

**OBS:** Caso seja necessário reprogramar o tempo de percurso ele deve ser apagado via tecla de programação e programado novamente. Para isso pressione e segure a tecla **PROG**, o **LED PROG** irá piscar uma vez indicando que a tecla foi pressionada, aguarde aproximadamente 5 segundos até que o **LED PROG** pisque pela segunda vez e pronto pode soltar a tecla **PROG** que o tempo de percurso está apagado.

### 10.13. Rampa (Velocidade de início e final do percurso)

A distância de início de acionamento da rampa é programada automaticamente, junto ao tempo de percurso. Essa distância poderá ser alterada pelo **jumper RAMPA**, podendo ser configurado um tempo **CURTO**, **MEDIO** ou **LONGO**.

Não é possível utilizar a inversora sem RAMPA.

A rampa de partida é realizada aumentando a frequência de zero até a frequência selecionada, por exemplo 150Hz e serve para evitar uma movimentação brusca do portão suavizando a inércia. O tempo da rampa de partida está relacionado ao jumper rampa.

A rampa de parada é realizada diminuindo a frequência de cruzeiro por exemplo de 150Hz até a frequência de 40Hz que permanece sendo gerada até o movimentador atingir a micro chave de fim de curso. No momento que o portão atingir a micro chave de fim de curso ocorre uma redução brusca da frequência de 40Hz até zero para auxiliar na frenagem do movimentador. O tempo da rampa de parada está relacionado ao jumper rampa.

Por segurança e para garantir uma vida útil maior do conjunto mecânico não é possível utilizar a inversora sem as rampas de partida e de parada.

### 10.14. Instalações em automatizadores

#### •Instalação - Portão Basculante

A grande parte das instalações de portões basculantes, tem sua massa equilibrada fazendo com que o esforço do motor seja apenas na partida. Desta forma é possível utilizar na maioria dos casos o jumper tempo de rampa curto que fará com que o portão reduza a velocidade fechando suavemente. Testes devem ser realizados até se atingir o comportamento adequado do conjunto.

#### •Instalação - Portão Deslizante

Em boa parte das instalações de portões deslizantes é exigido do motor um esforço significativo em todo seu trajeto. Desta forma, devido a inércia do portão, talvez seja necessário utilizar rampas longas para que o portão consiga reduzir a velocidade se movimentando lentamente até alcançar o fim do curso. O tempo de rampa deve ser avaliado e tempos maiores como médio e longo podem ser considerados devido a inércia do portão. Testes devem ser realizados até se atingir o comportamento adequado do conjunto.

**OBS 1:** Caso seja necessário reprogramar a rampa, ela deve ser apagada via tecla de programação e programada novamente.

**OBS 2:** O uso da rampa para diminuir o impacto causado pelo fechamento e abertura do portão é imprescindível.

## RECOMENDAÇÕES DE USO DA RAMPA

| JUMPER RAMPA | % TEMPO DE PERCURSO EM RAMPA | VELOCIDADE DA RAMPA | APLICAÇÃO                                                          |
|--------------|------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| CURTA        | 5%                           | 40Hz                | BASC. MENOR QUE 16m <sup>2</sup> /DESL. MAIOR QUE 12m <sup>2</sup> |
| MÉDIA        | 10%                          | 40Hz                | BASC. MENOR QUE 25m <sup>2</sup> /DESL. MENOR QUE 12m <sup>2</sup> |
| LONGA        | 15%                          | 40Hz                | BASC.MAIOR QUE 25m <sup>2</sup> /DESL. MENOR QUE 5m <sup>2</sup>   |

- O funcionamento da rampa pode variar de acordo com o tamanho, peso, construção e estado do portão.
- Caso a rampa acione muito tempo antes do fim do percurso do portão, deverá ser reduzido o tempo de RAMPA.
- Caso o portão bater no fim do percurso é necessário aumentar o tempo de RAMPA.

### 10.15. Funcionamento dos LEDs

O **LED FUNCIONAMENTO** (LD1 Verde) liga durante o período em que a inversora está gerando energia para o motor. Durante o repouso o LED pisca em intervalos longos informando que a inversora esta pronta para o acionamento.

O **LED RAMPA** (LD2 Vermelho) liga durante o período em que a inversora está realizando as rampas de partida e parada e serve para auxiliar o instalador na escolha do melhor tempo de rampa para o conjunto.

O **LED ERRO** (LD3 Vermelho) pisca caso ocorra alguma situação de anomalia durante o funcionamento da inversora e em conjunto com os outros dois LEDs (LD1 e LD2) é possível identificar qual erro está sendo informado.

Apenas **LD3** piscando: **Resfriamento**;

**LD3 e LD1** piscando: **Sobretemperatura**;

**LD3 e LD2** piscando: **Sobretensão**;

**LD3, LD1 e LD2** piscando: **Sobrecorrente**.

Por padrão, as condições de erro são encerradas automaticamente após o erro se extinguir (aproximadamente 20 segundos para o caso de sobrecorrente ou 1 minuto para o caso de resfriamento e sobretemperatura).

Enquanto a condição de erro estiver sendo exibida não é possível acionar o movimentador.

#### •Aviso de Resfriamento e erro de Sobretemperatura:

O aviso de resfriamento informa que a inversora atingiu o limite de temperatura seguro permitido para o funcionamento do conjunto, e será necessário aguardar até que seja resfriado para permitir o próximo acionamento. O tempo para o resfriamento do conjunto é de aproximadamente 1 minuto. O aviso de resfriamento permite o movimentador chegar ao fim do percurso, porém não permite novo acionamento até o resfriamento.

Já o erro de sobretemperatura é mais crítico e acontece quando a temperatura é ainda maior que a do aviso de resfriamento, parando por segurança imediatamente o movimentador durante o percurso, só sendo possível acionar o movimentador novamente após o resfriamento.

Essa é uma situação crítica que irá acontecer somente em caso de grande excesso, sendo necessário, avaliar o motivo e se for relacionado ao regime de trabalho, uma refrigeração forçada com ventoinha/cooler pode ser necessária.

#### •Erro de Sobretensão:

Informa que foi identificada alguma anomalia no fornecimento de energia para a inversora.

**•Erro de Sobrecorrente:**

O erro de sobrecorrente ocorre quando acontece um excesso de corrente consumida pelo motor, este erro pode ser proveniente de diversas situações de operação ou instalação do movimentador.

Em qualquer caso, se trata de uma situação crítica e portanto o movimentador é desligado imediatamente e o erro informado.

**•Alguns erros de operação que podem gerar o erro de sobrecorrente:**

- Rampa de partida curta em portões pesados.
- Portões com excesso de peso ou desnivelados.
- Objetos obstruindo o percurso do movimentador.
- Segurar o portão durante a operação do movimentador.

**•Alguns erros de instalação que podem gerar o erro de sobrecorrente:**

- A instalação de motor monofásico com o terminal COMUM (Ucm) em posição incorreta.
- Capacitor conectado ao motor.
- Configuração errada do modelo de motor tri ou mono, ou tensão 110V ou 220V.

**•Regime de trabalho:**

O regime de trabalho da inversora está diretamente relacionado ao consumo de corrente do motor durante o funcionamento, quanto maior o consumo de corrente durante a movimentação do portão e o tempo em que o portão leva para realizar o percurso, maior será o aquecimento da inversora que é resfriado naturalmente através do dissipador de alumínio sobre a placa.

Em aplicações residenciais e condominiais de fluxo baixo até moderado, a utilização da ventoinha não se faz necessário, porém, para aplicações de alto fluxo que exijam ciclagem contínua e que o regime de trabalho supera a refrigeração natural atingindo o limite permitido de temperatura ocorre a proteção de resfriamento (bloqueio do movimento até a refrigeração e alerta visual nos LEDs) será necessário a utilização de uma ventoinha/cooler para realizar a refrigeração forçada da inversora. Nos modelos que não contam com a saída para ventoinha, pode ser adicionada uma através da saída 12V e conectada no relé auxiliar.

**10.16- Configurar o fechamento automático**

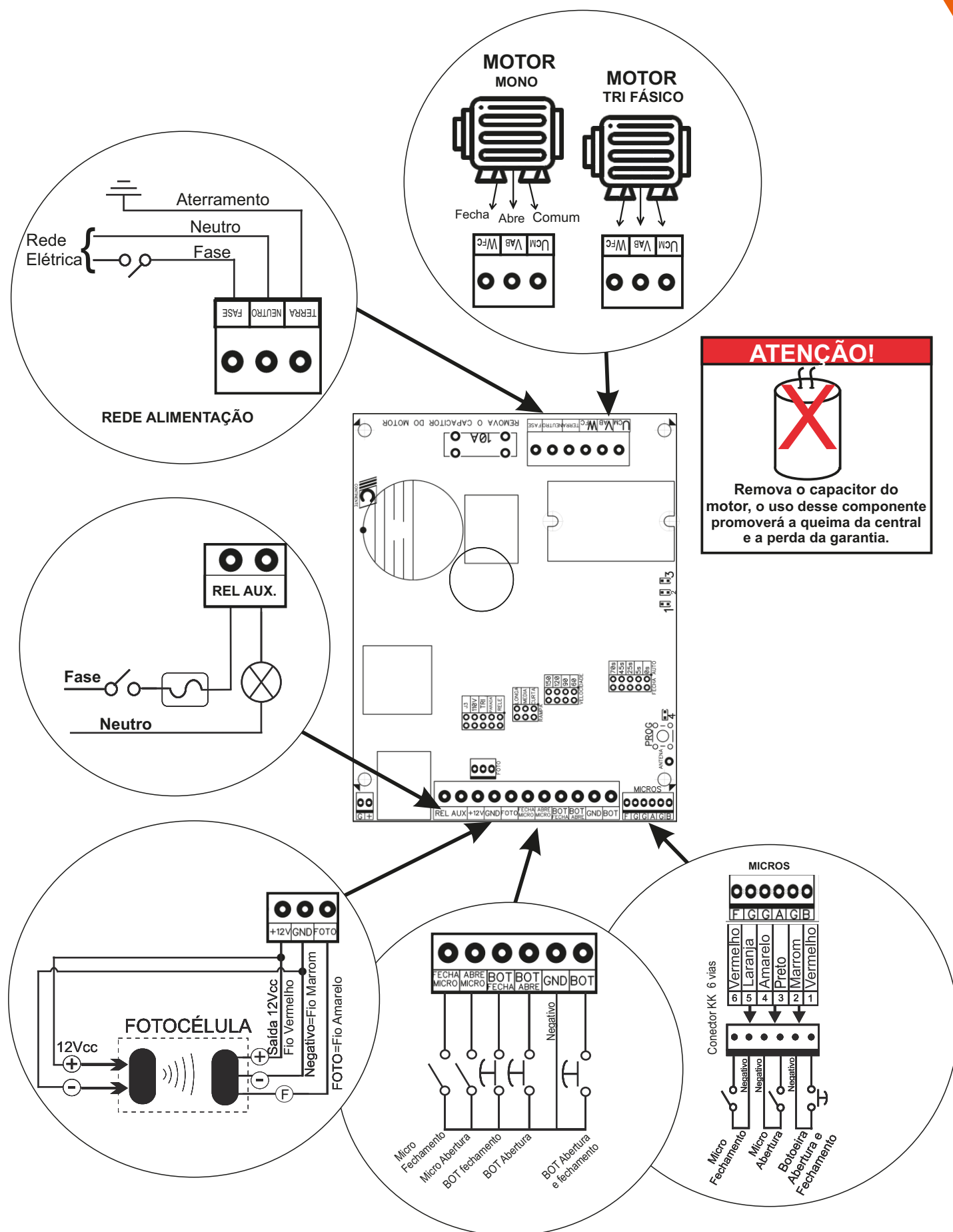
O fechamento automático serve para que o portão feche automaticamente quando estiver totalmente aberto, o fechamento será acionado após um tempo pré-setado via jumper.

Para configurar o tempo de fechamento automático, basta selecionar o jumper **“FECHA AUTO”** no tempo desejado (5, 25, 45 ou 70 segundos). Padrão de fábrica desabilitado, posição 0s.

**10.17-. Aterramento****ATENÇÃO!**

O aterramento com haste é essencial para proteger o equipamento contra surtos de tensão, EMI e descargas elétricas. Ele é ainda mais importante quando o produto é utilizado com acessórios externos, como botoeiras, receptores e sensores de barreira infravermelho, garantindo segurança e o funcionamento estável do sistema.

## 10.18- Diagrama de ligação



suporte@continente.ind.br  
fone: (54) 3698 9945

### TERMO DE GARANTIA

Prezado Cliente, a Continente assegura ao comprador, garantia contra defeitos de fabricação (mediante apresentação da NF de compra) pelo prazo de 03 meses de Garantia Legal e 09 meses de Garantia Contratual a contar da data de emissão da Nota Fiscal.

O produto que for solicitado garantia, deverá ser analisado pela Assistência técnica/Suporte técnico Continente, a fim de constatar o defeito mencionado.

Caso identificado e constatado como defeito de fabricação pela Assistência Técnica/Suporte Técnico Continente (ATC) no período da garantia, a responsabilidade da Continente fica restrita ao conserto ou substituição do produto de sua fabricação. Lembrando que a substituição ou conserto do produto não prorroga o prazo de garantia.

### A GARANTIA NÃO COBRE

A Continente declara a garantia nula ou sem efeito caso o produto tenha sofrido dano provocado por mau uso, descuidos, deterioração natural, danos de terceiros, desconhecimento das instruções contidas no Manual de Instalação, falta de aterramento, instalação do produto em ambientes inadequados expostos a umidade ou calor excessivo; fenômenos da natureza, oscilação de tensão, ligação em tensão errada e descarga elétrica provocada por raios, danos causados por água, fogo e transporte inadequado; por ter sido enviado para manutenção a qualquer assistência técnica que não seja autorizada pela ATC.

A Continente reserva-se o direito de modificar, melhorar ou realizar alterações que julgar necessário, em qualquer componente do produto, a qualquer tempo e sem aviso prévio. Se necessário incorporar as alterações nos produtos já vendidos, será enviado comunicado de recolhimento dos produtos (RECALL).

Os procedimentos para envio dos produtos, constam na POLÍTICA DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA CONTINENTE.

Cordialmente,  
CONTINENTE IND.MECÂNICA

RECORTE AQUI



CONTINENTE IND. MECÂNICA LTDA  
CNPJ: 39.956.713/0001-69  
Caxias do Sul -RS | TEL. +55 54-3698-9945

*Refer para consultas futuras.*

NOVEMBRO/2024- RO1